

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 659:2003

01-november-2003

Nadomešča:

SIST EN 659:1996

Zaščitne rokavice za gasilce

Protective gloves for firefighters

Feuerwehrschutzhandschuhe

iTeh STANDARD PREVIEW

Gants de protection pour sapeurs-pompiers (standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten zsist e EN 659:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/86529a84-6a95-4f16-87b5-

52798e4eec2e/sist on 659-2003

ICS:

13.220.10 Gašenje požara Fire-fighting

13.340.40 Varovanje dlani in rok Hand and arm protection

SIST EN 659:2003 en

SIST EN 659:2003

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 659:2003</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/86529a84-6a95-4f16-87b5-52798e4eec2c/sist-en-659-2003

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 659

June 2003

ICS 13.340.40

Supersedes EN 659:1996

English version

Protective gloves for firefighters

Gants de protection pour sapeurs-pompiers

Feuerwehrschutzhandschuhe

This European Standard was approved by CEN on 7 February 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

SIST EN 659:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/86529a84-6a95-4f16-87b5-52798e4eec2c/sist-en-659-2003



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Pa	ge
Forewo	ord	. 3
Introdu	uction	. 4
1	Scope	. 4
2	Normative references	. 4
3	Requirements	. 5
3.1	General requirements	. 5
3.2	Sizes	. 5
3.3	Abrasion resistance	. 5
3.4	Cut resistance	. 5
3.5	Tear resistance	. 5
3.6	Puncture resistance	. 5
3.7	Burning behaviour	. 6
3.8	Convective heat resistance	. 6
3.9	Radiant heat resistance	. 6
3.10	Contact heat resistance in the lining material	. 6
3.11	Heat resistance of the lining material	. 6
3.12	Heat shrinkage(standards.itch.ai) Dexterity	. 6
3.13	Dexterity	. 6
3.14	Seam breaking strength	. 6
3.15	Time for the removal of gloves SISTEN 659:2003	. 6
3.16	Resistance of glove material to water penetration (optional)84-6a95-4f16-87b5- Whole glove integrity test	. 7
3.17		
3.18	Resistance to liquid chemical penetration	. 7
4	Preconditioning and testing conditions	. 7
5	Marking	. 8
6	Information supplied by the manufacturer	. 8
Annex	A (informative) Test results - Uncertainty of measurement	. 9
Annex	ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives.	10

Foreword

This document (EN 659:2003) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162, "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2003.

This document supersedes EN 659:1996

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

Annex A is informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

SIST EN 659:2003 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/86529a84-6a95-4f16-87b5-52798e4eec2c/sist-en-659-2003

Introduction

Suitable gloves for firefighters can enable the firefighters to work for long periods under hazardous conditions. However, it is not possible to relate the performance levels achieved in laboratory testing to protection levels under actual use conditions because the thermal hazards in wet and dry conditions may be very different.

1 Scope

This standard defines minimum performance requirements and test methods for firefighters' protective gloves.

This standard applies only to firefighters' protective gloves which protect the hands during normal firefighting, including search and rescue.

These gloves are not intended for deliberate handling of liquid chemicals, but provide some protection against accidental contact with chemicals.

Protective gloves for special operations within firefighting service are excluded from the scope of this standard.

2 Normative references Teh STANDARD PREVIEW

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revisions For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments) c2c/sist-en-659-2003

EN 344-1:1992, Requirements and test methods for safety, protective and occupational footwear for professional use.

EN 344-1:1992/A1:1997, Requirements and test methods for safety, protective and occupational footwear for professional use.

EN 367, Protective clothing- protection against heat and fire- method of determining heat transmission on exposure to flames.

EN 368, Protective clothing- Protection against liquid chemicals- Test method: Resistance of materials to penetration by liquids.

EN 388, Protective gloves against mechanical risks.

EN 407, Protective gloves against thermal risks (heat and/or fire).

EN 420:1994, General requirements for gloves.

EN 702, Protective clothing — Protection against heat and flame — Test method: Determination of the contact heat transmission through protective clothing or its materials.

EN 20811, Textile — Determination of resistance to water penetration — Hydrostatic pressure test.

EN ISO 6942, Protective clothing — Protection against heat and fire — Method of test: Evaluation of materials and material assemblies when exposed to a source of radiant heat (ISO 6942:2002)

EN ISO 13935-2, Textiles - Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles - Part 2: Determination of maximum force to seam rupture using the grab method (ISO 13935-2:1999)

ISO 15383, Protective gloves for firefighters — Laboratory test methods and performance requirements.

ISO 17493, Clothing and equipment for protection against heat— Test method for convective heat resistance using a hot air circulating oven.

3 Requirements

3.1 General requirements

Firefighters' protective gloves shall conform with all the general requirements of EN 420 except the lengths which are defined in 3.2.

When parts of the palm and/or parts of the back of the glove are made from dissimilar materials, these dissimilar materials shall be tested separately. In those circumstances when the sample size is significantly larger than the particular part of the glove being tested, then the manufacturer shall be requested to supply samples of the appropriate materials.

After each thermal test (3.7, 3.8, 3.9, 3.10), the innermost lining material shall be visually inspected. The glove is deemed to have failed the test if there is evidence of melting.

3.2 Sizes

iTeh STANDARD PREVIEW

When measured according to 6.2 of EN 420:1994, the sizes shall correspond with those requirements established in the applicable clause of EN 420, but the minimum length shall be in accordance with table 1.

Tabelle 1 — Minimum length of protective gloves for firefighters

Glove size	6 5279	98e4eec 2 c/sist-er	ı-659-2 8 03	9	10	11
Fits	hands size 6	hands size 7	hands size 8	hands size 9	hands size 10	hands size 11
Minimum length of glove (mm)	260	270	280	290	305	315

NOTE The user should take care that the gloves are compatible with the sleeves of the selected protective clothing and ensure that no skin is exposed when the arms are stretched.

3.3 Abrasion resistance

The glove shall be tested according to the appropriate clause of EN 388, on the palm of the glove. When tested accordingly, it shall be in accordance with at least performance level 3 (2 000 cycles).

3.4 Cut resistance

The glove shall be tested according to the appropriate clause of EN 388, both on the palm and the back of the glove. When tested accordingly, it shall be in accordance with at least performance level 2 (index 2.5).

3.5 Tear resistance

The glove shall be tested according to the appropriate clause of EN 388, on the palm of the glove. When tested accordingly, it shall be in accordance with at least performance level 3 (50 N).

3.6 Puncture resistance

The glove shall be tested according to the appropriate clause of EN 388, on the palm of the glove. When tested accordingly, it shall be in accordance with at least performance level 3 (100 N).

3.7 Burning behaviour

The glove shall be tested according to the appropriate clause of EN 407. When tested accordingly, it shall be in accordance with performance level 4 (after flame time < 2 s and after glow time < 5 s).

The outside material of the glove shall not drip if the material melts. The seam shall not come apart in the test area after an ignition time of 15 s.

3.8 Convective heat resistance

The material for firefighters' protective gloves shall be tested according to EN 367, both on the back and the palm of the glove. For each material or each material assembly, three samples shall be tested. When tested accordingly, each sample shall be in accordance with at least performance level 3 ($HTI_{24} \ge 13$) of EN 407. The result shall be given as the arithmetic mean of the three individual values and rounded to the nearest whole second.

3.9 Radiant heat resistance

The material for firefighters' protective gloves shall be tested according to EN ISO 6942, on the back of the glove, with a heat flux density of 40 kW/m². A sample 70 mm \times 170 mm is taken from each glove back, from one pair of gloves. The arithmetic mean of the two HTI₂₄ values is calculated and stated to the nearest whole second.

When tested accordingly, the material shall have a time HTI₂₄ of at least 22 s.

3.10 Contact heat resistance ITeh STANDARD PREVIEW

The material for firefighters' protective gloves shall be tested according to EN 702, on the palm of the glove, with a contact temperature of 250°C. A sample with a diameter of 80 mm is taken from each palm area of three gloves. When tested accordingly, each sample shall have a threshold time $t_{\rm f}$ of at least 10 s.

SIST EN 659:2003

The gloves shall be tested both after wet conditioning (according to the felevant clause on pretreatments of ISO 15383) and dry conditioning (according to clause 4).c/sist-en-659-2003

For each conditioning, the arithmetic mean of the three individual values shall be calculated and rounded to the nearest whole second. The lowest mean shall be given as the test result.

3.11 Heat resistance of the lining material

The lining material closest to the skin, when tested according to ISO 17493 at a minimum temperature of 180°C, shall not melt, drip or ignite.

3.12 Heat shrinkage

The glove, when tested according to ISO 17493 at 180°C shall not shrink more than 5 %.

3.13 Dexterity

The glove shall be tested according to the dexterity test described in EN 420. When tested accordingly, the glove shall be in accordance with at least performance level 1 (smallest diameter of pin: 11 mm).

3.14 Seam breaking strength

When tested according to EN ISO 13935-2, the seam breaking force shall be at least 350 N.

3.15 Time for the removal of gloves

Three pairs of gloves shall be donned and then removed by a test subject, after conditioning according to clause 4. The time for removal of each pair shall be recorded. The mean value shall be calculated and rounded to the nearest whole second.

This procedure shall be repeated after wet conditioning of three new pairs of gloves according to the relevant clause of ISO 15383(without applying a pressure of 3.5 kPa).

The mean value of time for removal of a pair of gloves, whether they are dry or wet, shall not be greater than 3 s.

3.16 Resistance of glove material to water penetration (optional)

If required for the application, material of the glove shall be tested for resistance to water penetration in accordance with the appropriate test method as follows:

- For leather: 5.12 of EN 344:1992 and EN 344:1992/A1:1997. The results shall be reported according to Table 2.
- For textile: EN 20811. The results shall be reported in accordance with EN 20811.

Tabelle 2 — Levels of performance - Resistance to water penetration according to 5.12 of EN 344:1992 and EN 344:1992/A1:1997

	Performance level	Time of penetration (min)
	1	30
	2	60
	3	120
iT	eh ST4ANDA	ARD PROEVIEV

(standards.iteh.ai)

3.17 Whole glove integrity test

SIST EN 659:2003

If, for the end user, it is necessary to have waterproof gloves, then the glove shall be tested according to the relevant test method in ISO 15383, but with complete immersion of the glove up to the wrist line only.

3.18 Resistance to liquid chemical penetration

Glove material shall be tested according to EN 368, at 20 °C, using an application time of 10 s, with the following test chemicals:

- 30 % by weight H₂SO₄;
- 40 % by weight NaOH;
- 36 % by weight HCl;
- o-xylene.

When tested accordingly, there shall be no penetration.

4 Preconditioning and testing conditions

Before testing, the test samples shall be conditioned for at least 24 h in the following conditioning atmosphere.

- Temperature (20 \pm 2) °C;
- Relative humidity (65 \pm 5) %.

Tests are preferably carried out in the conditioning atmosphere. If the tests are carried out under different climatic conditions, then this should be done within 5 min of the time the test samples were removed from the conditioning atmosphere.